

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 12 декември 2005 година

относно приемане на правилата за определяне на процедурата за предоставянето на финансова помощ за допълване на наследствената пенсия на преживелия съпруг, който страда от тежко или продължително заболяване или е инвалид

(2006/6/ЕО, ЕВРАТОМ)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, предвиден в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68⁽¹⁾ и по-специално член 76 а от него ,

като взе предвид становището на Комитета по Правилника за длъжностните лица,

като има предвид, че институциите на Европейските общности трябва да определят с общо съгласие условията за предоставяне на финансова помощ за допълване на наследствената пенсия на преживелия съпруг, който страда от тежко или продължително заболяване или е инвалид,

РЕШИ:

Член 1

Како част от социалните мерки, предвидени съгласно Правилника за длъжностните лица, преживелият съпруг, който страда от тежко или продължително заболяване или е инвалид може да получава финансова помощ допълнително към пенсията от институцията за времетраенето на тежкото или продължително заболяване или инвалидността на базата на проверката на социалните и медицински обстоятелства на въпросното лице.

Член 2

Решението за предоставяне на помощ съгласно член 76 а от Правилника за длъжностните лица се взема от назначаващия орган на Комисията.

Управляването на средствата, отпуснати за прилагането на член 76.а е отговорност на Комисията.

Член 3

Съответният преживял съпруг или неговия законен представител (наричан по-долу претендент), представя заявление до Отдела за социални грижи на институцията, отговаряща за установяването на пенсионните права на въпросния преживял съпруг. Заявлението се придружава от подробен медицински доклад, с придружаващи

¹ ОВ L, 56, 4.3.1968 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 31/2005 г. (ОВ L 8, 12.1.2005 г., стр. 1.)

документи, както е подходящо, от лекаря, лекуващ преживелия съпруг; докладът идентифицира тежкото или продължително заболяване или инвалидността и предлага мерките, изисквани за облекчаване на последиците от инвалидността или тежкото или продължително заболяване.

Член 4

Решението на назначаващия орган на Комисията се взема на базата на медицинското становище и становището относно социалните обстоятелства на съответното лице, като се отчитат целите, посочени в член 1.

Член 5

Като се вземе предвид становището на лекаря, медицинският служител на институцията, отговаряща по смисъла на член 3 издава решение относно възможността за признаването на заболяването или инвалидността и за тежестта и предполагаемата им продължителност. Той или тя издава също решение относно мерките за облекчаването на последиците от заболяването или инвалидността. Когато медицинският служител на институцията изрази неблагоприятно становище, случаят се представя за становище пред комисия, състояща се от медицинския служител на институцията, лекарят, лекуващ претендиращото лице и трети лекар, назначен от тези двама лекари по взаимно съгласие.

Член 6

Становището относно социалните обстоятелства на претендиращото лице се представя от социалния работник от отговарящата институция по смисъла на член 3. Това социално становище взема предвид медицинското становище и включва анализ на социалните обстоятелства и на реалните нужди, свързани със заболяването или инвалидността, включително финансовите обстоятелства на претендиращото лице, доходите и разходите му. Въз основа на медицинското становище и неговия или нейния анализ, социалният работник, в съответствие с член 10, предлага сумата, която да бъде предоставяна като финансова помощ, продължителността на тази помощ и необходимостта от повторна проверка на социалните и медицински обстоятелства на съответното лице. Ако претендиращото лице и социалният работник не могат да постигнат споразумение по социално-икономическия анализ, случаят се представя за становище на съвместен комитет, създаден по инициатива на Комисията.

Член 7

Назначаващият орган на Комисията взема решение в рамките на два месеца от представянето на заявлението, въз основа на становищата, издадени съгласно членове 5 и 6. Ако бъде предоставена финансова помощ, тя влиза в сила от първия ден на месеца, следващ този, в който е представено заявлението и се предоставя за максимален период от 12 месеца.

Член 8

В случай, че периодът на финансовата помощ е изтекъл съгласно решението на назначаващия орган, но инвалидността или продължителното заболяване са все още налице, продължението е възможно. Назначаващият орган решава относно продължаването на предоставянето на финансовата помощ въз основа на ново

медицинско становище, когато е уместно и на становище относно социалните обстоятелства на съответното лице, в съответствие с членове 5 и 6. Ако е решено предоставянето на финансова помощ да бъде продължено, помощта влиза в сила от първия ден на месеца, следващ последния месец, през който е приложено предишното решение.

Член 9

Претендиращото лице посочва финансовите си обстоятелства (а именно, активи, недвижими имоти и акции) и дава клетвена декларация, на базата на най-скорошната данъчна декларация, за своя доход (пенсията, изплащана от институцията, всякаква друга пенсия, получавана от друг източник, издръжки, свързани с инвалидността или тежкото и продължително заболяване и доход от всякакъв друг източник).

Член 10

Когато преживелият съпруг е признат като страдащ от тежко или продължително заболяване или инвалидност и на основание членове 4, 5, 6 и 7, той или тя може да получава финансова помощ, изчислена както следва:

- сумата, съответстваща на разходите, свързани с тежкото и продължително заболяване или инвалидността, които не се възстановяват от други източници, плюс минималната издръжка, намалена с дохода по смисъла на член 9. Размерът на помощта не превишава общата сума на тези разходи.

Член 11

Институцията изплаща финансовата помощ на ежемесечно, когато продължителността на тежкото и продължително заболяване или инвалидността, според медицинското становище, превишава един месец и като еднократно плащане, където тя не превишава един месец.

Член 12

Претендиращото лице информира незабавно Отдела за социални грижи на институцията, отговаряща по смисъла на член 3 за всяка промяна в неговото положение.

Член 13

Комисията представя подробен доклад относно прилагането на тези правила, включително средната финансова помощ годишно и общия финансов ефект, три години след влизането им в сила и на всеки три години след това .

Член 14

Тези правила влизат в сила на първия ден от месеца, следващ този, в който общото съгласие между институциите, предвидени в член 76 а от Правилника за длъжностните лица е протоколирано от Председателя на Съда на Европейските общности.

Те се прилагат от 1 май 2004 г.

Съставено в Брюксел на 12 декември 2005 година.

За Съвета:

Председател

J. STRAW